

## НЕДЕЛЬНАЯ ГЛАВА : БЕХААЛОТХА – בהעלותך

1. *Все записанные в Торе события эпохи нашего пребывания в пустыне произошли либо в течение первого года после Исхода из Египта, либо в течение сорокового года, прямо перед тем, как мы вошли в Землю Израиля. И некоторые из этих событий описаны в этой главе. Промежуточные 38 лет протекли без особых происшествий. То есть, не произошло ничего особенно значительного и достаточно важного для того, чтобы быть записанным в Торе как урок для будущих поколений. Каждодневная жизнь еврейского народа состояла в основном из познания, что желает ХаШем, чтобы мы сделали как Его народ по приходу в Землю Израиля. Таким образом, нашим главным занятием было изучение Торы. Обычных забот о заработке на жизнь не было, ибо все необходимое нам было предоставлено Самим Б-гом. Он дал нам Ман, Колодец и перепелов; наша одежда не изнашивалась, а лагерь был защищен Облаками славы. У нас также было достаточно золота и серебра (которое нам дали египтяне) для того, чтобы покупать у проходящих караванов и торговцев все, что нам угодно, в частности, мебель, настенные украшения и домашнюю утварь для наших будущих новых домов в Земле Израиля. То была уникальная жизнь: весь народ был занят изучением Торы – а роль Рош Ешивы (директора ешивы) исполнял Моше Рабейну.*
2. Глава начинается с указаний Аарону как представителю Коханам о зажигании свечей золотой Меноры в Мишкане. ХаШем повелевает, чтобы семь свечей были зажжены так, чтобы шесть внешних (символизирующих различные ветви человеческого знания, «шесть наук») были повернуты в сторону центральной, символизирующей свет Торы. Так преподается идея, что Тора центральна по отношению ко всему знанию и мудрости, что вся мудрость заключена в ней и вытекает из нее, тогда как научные знания второстепенны по отношению к ней. Саму Менору следует выковать из одного единого куска золота, дабы показать целостность мудрости Торы.
3. ХаШем дает Моше указания по поводу введения Левиим в должность помощников Коханам. Это было сделано при всем собравшемся народе Израиля, представителями которого являются Левиим. При этом посвящении каждый Леви был физически приподнят Аароном. Так Левиим были символически представлены к службе в Мишкане. Введенные таким образом в должность Левиим служили в Мишкане вместо первенцев-мужчин еврейского народа, которым с того момента стало запрещено исполнять эту службу.
4. В первый месяц (Нисан) второго года после нашего освобождения из Египта ХаШем дает указание отпраздновать приношение Корбан Песах. Даны и

## НЕДЕЛЬНАЯ ГЛАВА: בהעלותך

объяснены законы этого жертвоприношения, и оно своевременно празднуется всем еврейским народом – за исключением, однако, тех, кто были «таме» (ритуально нечистыми) и не могли принять участие в приношении священной жертвы.

5. В ответ на просьбу этих людей не быть исключенными из исполнения этой заповеди, Моше обращается к Б-гу за указаниями. И ХаШем дает закон Песах Шени – второго приношения Корбан Песах, которое следует совершить через месяц тем, кто не имеет возможности отпраздновать приношение этой жертвы вовремя.
6. Глава продолжается описанием лагеря еврейского народа в пустыне и его путешествий. Весь лагерь (на самом деле, обладая диаметром около девяти миль, скорее напоминавший передвижной город – см. план в главе Бемидбар), был защищен от суровой пустыни окружающими его Облаками славы. Днем над лагерем возвышался особый облачный столп, а ночью – огненный. Когда ХаШем решал, что народу следует начать передвижение, облачный столп поднимался высоко над Мишканом. Затем, когда Моше получал рапорт от всех вождей колен, что народ свернул лагерь, все упаковал и был готов к пути, трубили в две серебряные трубы, изготовить которые ХаШем повелел Моше, и облачный столп сдвигался с места и располагался над ведущими коленами ЙеХуды, Иссахара и Звулуна. (В то же время ХаШем дает указания и о других случаях, когда следует использовать трубы.) Затем, когда вновь звучали гудки труб Моше, он обращался к Б-гу с мольбой, призывая Его идти вместе со своим народом. Затем он отдавал приказ отправляться, и облачный столп начинал движение и вел за собой весь лагерь в желаемом Б-гом направлении – а священный ковчег выступал далеко впереди. Когда приходило время остановиться, Моше молил Б-га о том, чтобы Его присутствие снова вернулось в народ, и облачный столп вновь расстилался над лагерем ЙеХуды, а затем передвигался и располагался над Мишканом после того, как его устанавливали Левиим. Тогда Моше повелевал народу разбивать свои шатры и распределял различные обязанности между вождями колен, которые обеспечивали, чтобы все было сделано, как надо. Так, целый лагерь – иногда останавливаясь на одном месте на день или два, или на несколько дней, несколько месяцев или даже (на более поздних этапах) на несколько лет - передвигался и останавливался на привал под началом Б-га – по команде Моше Рабейну. Ни до, ни после того времени не было Б-жественное присутствие среди нас столь очевидным для всех.
7. Предполагая, что мы скоро войдем в Землю Израиля, Моше приглашает Итро, своего тестя, остаться с еврейским народом по вхождению в его Землю, чтобы помогать ему своими ценными советами и мудростью. Но Итро отказывается от

## НЕДЕЛЬНАЯ ГЛАВА: בהעלותך

этой великой чести и объясняет, что его задача – возвратиться в свою родную страну, чтобы распространить среди тамошнего народа знание о Б-ге.

8. Несмотря на чудесную жизнь, которую евреи вкусили в пустыне, случались сбои в их вере в способность Б-га обеспечить все их потребности. И возможно даже, что именно вследствие всей этой сверхъестественной жизни им стало не по себе от такой полной зависимости от чудес. В этой главе описаны два таких эпизода. Первый произошел, когда некоторые более низменные элементы в народе пожаловались на слишком быстрое передвижение в сторону Земли Израиля, игнорируя то, что ХаШем так торопил нас как раз в целях ускорить наше поселение в Святой земле. Наказание последовало быстро: на лагерь обрушился ужасный пожар от Б-га, в котором погибло много людей. Моше Рабейну взмолился о милости, и огонь немедленно ушел в землю. Но, к сожалению, урок не был усвоен, ибо вскоре после этого еврейский народ, которого науськивала большая смесь чужаков, вышедших вместе с нами из Египта и не обладавших большой верой в Б-га, стал жаловаться о Мане, чудесном «хлебе с небес», которым ХаШем обеспечивал нас каждый день. Люди требовали более естественную пищу, к которой привыкли в Египте. Когда Моше услышал эти жалобы – и распознал лежащие под ними порочные мотивы – он был очень расстроен и начал опасаться гнева Б-га, который они заслуживали за эту неблагодарность. Чувствуя, что это он виноват в том, что недостаточно хорошо приучил людей полагаться на Б-га, он просит Б-га освободить его от обязанностей вождя. Но ХаШем говорит, что это не его вина, и заверяет его в том, что, во-первых, ему предстоит разделить бремя руководства с семьюдесятью новоназначенных старейшин, а во-вторых, что ХаШем обеспечит людей мясом, которое они требовали, пусть и неразумно и с неоправданными жалобами.
9. Затем Моше передает народу указания Б-га: Мужчины, известные своей заслуженностью и потому достойные высокого поста, собираются перед Мишканом, по шести из каждого колена, и на Семьдесят старейшин, избранных Б-гом, немедленно снисходит дух пророчества. (Два человека, Эльдад и Мейдад, заслуживали быть включенными в список, но из скромности не присоединились к собравшимся у Мишкана старейшинам. Им тоже был дарован пророческий дух. Когда Йеошуа-бин-Нун услышал, что они пророчествовали в своих шатрах, он был обеспокоен и, будучи верным слугой Моше, побежал и сообщил ему об этом, увещевая его заставить их замолчать. Но Моше в своей скромности реагировал противоположным образом: он желал, чтобы весь Народ Б-жий удостоился духа Б-жьего.) Затем Моше предупреждает, что ХаШем скоро удовлетворит их требование мяса. И ХаШем поднимает сильнейший ветер, несущий с собой огромные стада перепелов, которые садятся внутри и вокруг лагеря. Но поскольку требование народа было неуважительным и оскорбительным, то, хотя ХаШем его

## НЕДЕЛЬНАЯ ГЛАВА: **בהעלותך**

и удовлетворяет, одновременно Он выражает неудовольствие: в народе вспыхивает ужасная эпидемия, и умирает большое количество людей. Так еврейский народ познал раз и навсегда, что ХаШем действительно может обеспечить их чем угодно, каким бы неразумным ни было требование, но также и то, что Его опасно испытывать.

10. Глава завершается печальным эпизодом наказания Мирьям, сестры Моше Рабейну, за ее недостаточное к нему уважение. Сразу же после того, как она сделала неодобрительное замечание в его адрес, она была поражена Цараат, наказанием за грех *Лашон ХаРа* (злых сплетен). И хотя Моше сразу же молит Б-га излечить ее – ибо ее намерения были благими – ХаШем настаивает на том, чтобы она послужила примером для всех, чтобы знали, к чему приводит малейшее проявление неуважения к верному слуге Б-га. И Мирьям изгоняется из лагеря на семь дней. Но, как Мирьям много лет назад с такой любовью следила за младшим братом, когда его опустили в Нил, чтобы убедиться в том, что с ним ничего не случилось, так и теперь весь лагерь ждет, пока она не выздоровеет от Цараат. Ибо хорошее дело не останется без награды.

*O. Y. Baddiel*  
*London, England*

*O. I. Баддиль*  
*Лондон, Англия*

*Translated from the English by Rabbi Meir Moutchnik, to whom many thanks.*

*Перевод с английского Меира Мучника, которому выражается благодарность.*

**Для объяснения Хафтары этой главы перейдите в раздел «Хафтара».**